

第十回
在日中小企業サービス展示会
第十五回
在日外国人国際ビジネス交流展示会

2025.10.09

THU 10:00-18:00

すみだ産業会館8F大ホール

〒130-0022 東京都墨田区江東橋3丁目9番10号
(錦糸町南口マルイ8階)
JR / 東京メトロ 錦糸町駅より徒歩1分



在日中小企業が手を携え、
中日協力の新たな絵巻を描き出す

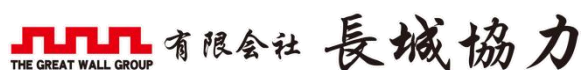
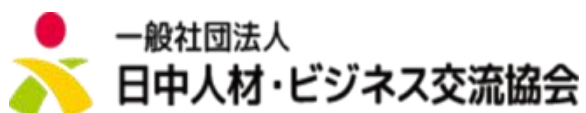
主催：日中人材・ビジネス交流協会、日中商報
共催：華益商事株式会社、有限会社長城協力、NPO 全日本中華料理・ホテル支援協会
後援：日本国際貿易促進協会、全日本華僑華人社団連合会、日中農林水産物貿易発展協会、日中協会、日中経済協会、東京都日中友好協会
協力：日本雲南総商会、日本遼寧総商会、日本浙江総商会、日本山西総商会、日本福建総商会、日本湖南総商会、日本吉林総商会、日本海南総商会、日本川渝総商会、日本黒竜江僑商会、日本江西総商会、日本北京総商会、日本湖北総商会、日本上海総商会、日本陝西総商会、日本甘肅総商会、日本泉州商会、日本河北総商会、日本内蒙古総商会、大外日本校友総商会、日中産業創新振興協会、中部日本華僑華人工商学聯誼会、日中平和発展促進会
協賛：青島ビール、紹興酒ジャパン株式会社、格瓦斯
メディア：小春網、旅日僑網、日中新聞、人民日報海外版、華人頭条・東京

「第十五回 在日外国人国際ビジネス交流展示会」

「第十回 在日中小企業サービス展示会」

開催概要

出展者募集要項



【開催案内】

1. 概要

「第十五回 在日外国人国際ビジネス交流展示会」

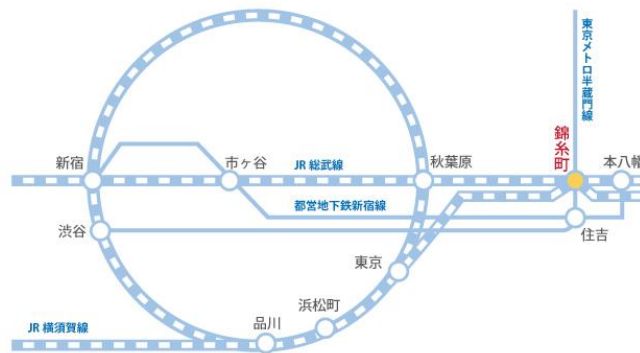
「第十回 在日中小企業サービス展示会」

主催：一般社団法人 日中人材・ビジネス交流協会、日中商報

共催： 華益商事株式会社、有限会社長城協力、NPO全日本中華料理・ホテル支援協会

会期：2025 年 10 月 09 日（木） 10:00～18:00

会場：すみだ産業会館8F大ホール



JR錦糸町駅から

錦糸町駅より徒歩1分

JR錦糸町(南口)をでると京葉道路(国道14号線)の向こうに錦糸町マルイが見えます。その8階になります。

東京メトロ半蔵門線錦糸町駅から

東京メトロ半蔵門線錦糸町駅（出口1）をでると左手に京葉道路（国道14号線）が走っています。

京葉道路（国道14号線）の向こうに錦糸町マルイが見えます。
錦糸町マルイ8階になります。

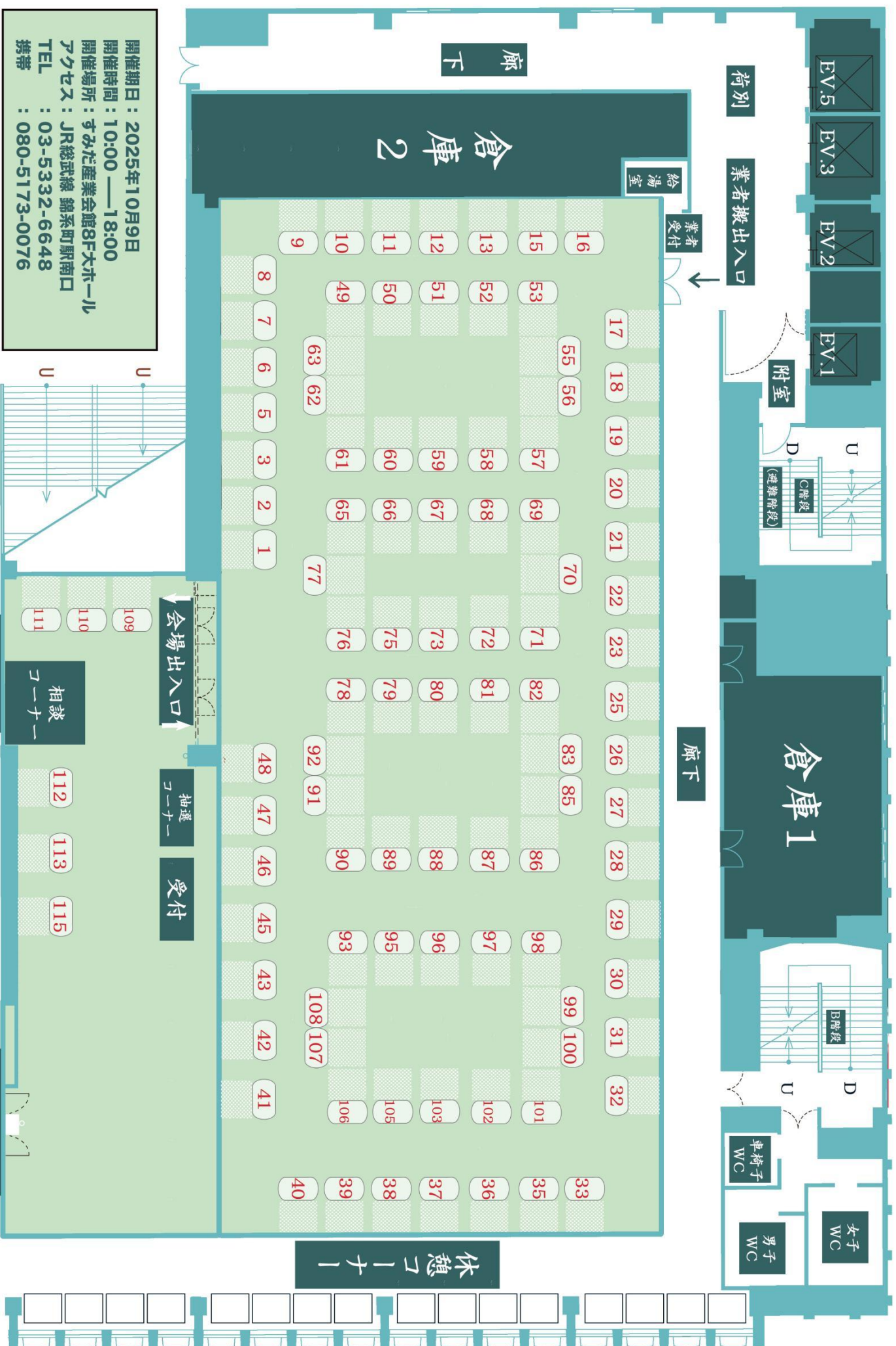
来場者数：2,000 名以上

出展者募集数：100社

問合せ先： 有限会社長城協力

TEL 03-5332-6648 FAX 03-5338-5967

MAIL greatwall2003jp@yahoo.co.jp



開催期日：2025年10月9日
開催時間：10:00—18:00
開催場所：すみだ産業会館8F大ホール
アクセス：JR総武線 錦糸町駅南口
TEL：03-5332-6648
携帯：080-5173-0076

会場平面図

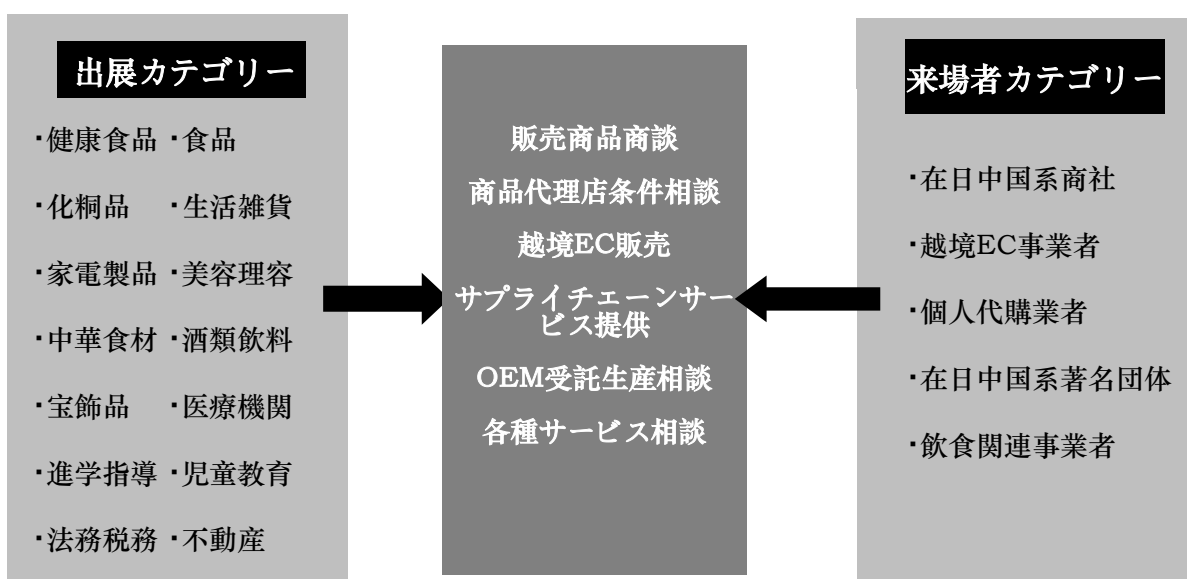
2. 本事業の趣旨

「在日外国人国際商貿交流展示会」は2009年9月より現在まで14回開催され、在日中小企業間のビジネス交流において重要なプラットフォームとして確立されました。企業とバイヤー間に「高機会・商情・商道」を提供するサービスを実現し、中日商貿協力の促進に不可欠な役割を果たしてきました。

第15回「在日外国人国際商貿交流展示会」及び第10回「在日中小企業サービス展示会」は、2025年10月9日、東京都墨田区の産業会館にて開催予定です。在日中小企業のイノベーション能力をさらに掘り下げるため、「新技術・新商品・新設備・新サービス」を展開し、健康食品・美容理容・化粧品・家電製品・酒類飲料・生鮮食材などの商品に加え、不動産・行政書士・税理士・児童教育・中国人向け医療機関・高齢者施設などの生活コンサルティングサービスを網羅します。

出展企業の宣伝効果拡大のため、当展示会では複数のネットプラットフォームと連携し、在日人気ライバーを招いたりリアルタイム配信を実施。オンラインとオフラインを融合したハイブリッド形式で、企業の認知度向上と販路拡大を最大限支援します。出展ブースは100区画限定となっており、皆様のご参加を心よりお待ちしております。

3. 商談・人脈構築・プロモーションを兼ね備えた展示会



4. 販路拡大支援サービス（中国・日本国内の約2万人バイヤーへプロモーション）

特長①： 中国国内で数万人のフォロワーを抱えるインフルエンサーによるライブ配信を実施。リアルタイム同時配信により、自社ブランドや製品を数万人規模の視聴者へ直接アピール可能です。

特長②： 展示会期間中「Zoomライブセッション」を開催。在日中国人バイヤー向けに8分間のプレゼンテーション枠を無料提供（希望者のみ利用可）。製品紹介・経営理念の発信・商品への熱意伝達など、自由な活用が可能です。

特長③： 来場者向け抽選会を実施。景品は出展企業のサンプルや自社製品から提供（提供承諾企業限定）。抽選参加により製品の実物接触機会を創出します。

特長④： 有料同時通訳サービス（日⇄中）を会場内で随時提供。専門用語対応のプロ通訳者が商談をサポート。



5. 展示会の支援・協力団体

後援： 日本国際貿易促進協会、全日本華僑華人社団連合会、日中農林水産物開発貿易会、日中協会、日中経済協会、東京都日中友好協会

協力： 日本雲南総商会、日本遼寧総商会、日本浙江総商会、日本湖南総商会、日本吉林総商会、日本海南総商会、日本川渝総商会、日本黒竜江僑商会、日本江西総商会、日本北京総商会、日本福建総商会、日本湖北総商会、日本上海総商会、日本陝西総商会、日本山西総商会、日本河北総商会、日本甘肅総商会、日本泉州商会、日本内モンゴル総商会、大外日本校友総商会、日中産業創新振興協会、中部日本華僑華人工商学聯誼会、日中平和発展促進会

協賛： 青島ビール、紹興酒ジャパン株式会社、格瓦斯

メディア： 小春網、旅日僑網、日中新聞、人民日報海外版、華人頭条・東京

【出展申込み】

1. 出展料

項目	単価（税込）
出展小間	66,000円

2. 基本オプション（無料）

項目	規格
テーブル	1 台 W1,800×D900×H740
椅子	4 脚（出展者用×2、バイヤー用×2、追加相談可）
社名サイン	1 式
パーティション	1 台 W1,802×H1,800
電源	事前申込

3. 出展審査

出展申込数が募集ブース数を上回った場合、主催者は総合審査の上で出展者を決定します。審査基準は非公開とし、出展可否については全申込者に通知を発送いたします。なお、審査結果の根拠につきましては開示致しかねます。出展が決定した方には「出展決定通知書」と併せて「出展費用請求書」を送付します。

4. ブース配置の決定

主催者は会場レイアウト計画に基づき、諸条件を総合的に勘案の上ブース位置を決定します。配置に特別なご要望がある場合は必ず事前に協議してください。ブース確定後も会場状況により配置変更の可能性があることを予めご了承ください。

5. お支払い方法

審査通過者には「出展決定通知書」と「出展費用支払い案内」を送付します。案内記載の指定銀行口座へ、期日までに出展料金及び追加サービス費用をご送金ください。※振込手数料は全額出展者負担となります。

【イベント中止及び損害責任について】

1. イベント変更・中止に関する事項

- ①. 主催者は、天災・テロ・伝染病蔓延その他不可抗力、または主催者の責に帰さない事由により、イベントを早期終了・延期・規模縮小・会場変更・中止する場合があります。
- ② .想定来場者数・出展内容からイベントの開催意義が失われると主催者が判断した場合、イベントを中止することがあります。
- ③. ①②の場合主催者は出展者及び関係者に生じた損害について一切の責任を負いません。
- ④. ①に基づく措置を講じた場合、出展者が既に支払済みの出展料金（主催者との直接契約に基づく追加サービス費を含む）については状況に応じて全額または一部を返金します。



第十五回 在日華人国際ビジネス交流展示会

第十回 中小企業(日中)サービス展示会

出展申込書

- 時間：2025年10月09日（木） ●会場：すみだ産業会館8F大ホール
- 出展料：66,000円

送信先	有限会社長城協力/日中商報
〒160-0023 東京都新宿区西新宿7-8-11 大黒ビル4F	
担当者： 思雨 WeChat：897007642 携帯：080-5173-0076	
TEL:03-5332-6648 FAX:03-3366-9170 EMAIL:yxhsccl@gmail.com	

この度は表記の展示会にご出展くださり誠に有難うございます。展示会用のパンフレットを作成致しますので、以下の各欄にご記入を宜しくお願い申し上げます。

		申込日	年 月 日
貴社名			
所在地	〒		
代表(担当)			
WeChat			
E-MAIL			
TEL		FAX	
URL			
「PR」欄は100字以内でお願い致します。（別紙可）			
この内容はパンフレットに掲載するため、必ずご記入ください。 ※会社のロゴや商品の写真などを掲載すれば、 会社のイメージがより分かりやすくなります。			
展示会連絡担当者			
氏名		携帯番号	